

# Internationales Gitarrenfestival Rust 2007

1. - 5. April 2007



**Kyu-Hee Park**, Süd-Korea - *South-Korea*  
(Gewinnerin des 2.ten Preises - *Winner of 2nd prize*)

## Dokumentation

Documentation

**Festival HomePage:** <http://GuitarFestivalRust.v4m.net>

**BANK BURGENLAND** 

**SIEMENS**

**WIENER STÄDTISCHE**   
**VIENNA INSURANCE GROUP**

*The* **D'Addario**®  
*Foundation for the Performing Arts*

  
DLR NOTAR



DR. MANFRED ZETTER  
ÖFFENTLICHER NOTAR



ROTARY INTERNATIONAL  
DISTRIKT 1910

**RC Eisenstadt**



<http://records.v4m.net>



**kultur**  
**BURGENLAND**



**ESTERHÁZY**  
PRIVATSTIFTUNG

**KURIER**



FREISTADT RUST • NEUSIEDLER SEE

# International Guitar Festival Rust 2007

Das internationale Gitarrenfestival Rust wurde 1999 von Gabriel Guillén gegründet und unter großem internationalen Interesse durchgeführt. Das Festival, das mittlerweile zu einem der wichtigsten Gitarrefestivals Europas geworden ist, wird heute von einem 3-köpfigen Vorstand (Gabriel Guillén, Gerald Stagl und Jovan Pesec) geleitet und mit Hilfe der Festival Organisation (wahrgenommen durch den Tourismusverband Rust von Gerda Taschler & Andrea Heckenast) organisiert und heuer neuerlich vom 1. bis 5. April 2007 veranstaltet:



Wie immer ist es dem 2005 verstorbenen internationalen Gitarrepädagogen, Komponisten und Journalisten John W. Duarte gewidmet.

John Duarte hat über 130 Werke für Gitarre und Laute komponiert. Die meisten von Ihnen wurden publiziert und 57 davon von 58 Artisten und/oder Ensembles in 24 Ländern auf Schallplatte oder CD aufgenommen.

John Duarte hat das Internationale Gitarrenfestival Rust Zeit seines Lebens sehr geschätzt und bis zu seinem Tode im Jahre 2004 hier als Präsident der Jury gewirkt.

**John Duarte (1919-2004)**

Der internationale Gitarrenwettbewerb mit Teilnehmern aus über 10 verschiedenen Nationen ausgetragen vor einer Jury mit namhaften österreichischen und internationalen Experten aus 6 verschiedenen Ländern, fünf Konzerte (Eröffnungskonzert, 3 Recitals, Abschlusskonzert mit den Gewinnern des Wettbewerbes und Preisverleihung), Meisterkurse, Workshops, der "Internationale Gitarrenwettbewerb John Duarte", sowie eine Instrumenten- und Notenausstellung waren führten auch heuer wieder das Festival zu einem großen Erfolg.

*Gabriel Guillén e.h.*

Präsident des Festivals

Rust, April 2007

*Jovan Pesec e.h.*

Künstl. Leiter des Festivals



# International Guitar Festival Rust 2007

*The International Guitar Festival Rust was initiated in 1999 by Gabriel Guillén and is organized since this time under substantial public and international interest. In the meantime he festival is grown to one of the most important guitar festivals of Europa - is led by a board of three guitar enthusiasts (Gabriel Guillén, Gerald Stagl and Jovan Pesec). With the help of the festival organisation (Gerda Taschler & Andrea Heckenast from the Tourismusverband Rust) the festival was organized from 1. to 5. April 2007.*



**John Duarte & Nadja Kossinskaja**  
(winner of special prize 2003)

*Like every year the festival is dedicated to the international composer, tutor & journalist **John W. Duarte**, who passed away 2005.*

*John W. Duarte composed more than 130 works for guitar and lute. Most of them have been published and 57 compositions have been recorded by 58 artists and/or ensembles in 24 countries.*

*During his life time John W. Duarte appreciated the International Guitar Festival Rust very well and he was until his death in the year 2004 president of the jury of the guitar competition.*

*The International Guitar Competition with participants from more than 10 different countries took place in face of a jury consisting of Austrian and international experts from 6 different countries. Five concerts (inaugural concert, 3 recitals, winners gala and awarding ceremony), master courses, workshops, the “Internationale Guitar Competition John Duarte”, an Instruments and music sheet exhibition led the festival this year also to a great success.*

*Gabriel Guillén e.h.*  
President of the Festival

*Jovan Pesec e.h.*  
Art director of the Festival

Rust, April 2007

# International Guitar Festival Rust 2007

## ERÖFFNUNG (*Inaugural Ceremony*):



Besucher der Eröffnung des Gitarrefestivals  
*Visitors of the Inaugural Ceremony*

Das Festival wurde am 1. April 2007 um 19:30 Uhr gestartet. Landtagsabgeordneter **Mag. Georg Pehm** überbrachte Grüße des Landeshauptmannes von Burgenland, Heinz Niesl. Vizebürgermeister **Rudolf Schreiner** betonte die gute Zusammenarbeit zwischen der Gemeinde Rust, der Festivalleitung und würdigte das Festival als eine großartige Leistung für die Region Rust. **Dipl.Ing. Erwin Mach**, Präsident des Rotaryclubs Eisenstadt wies in seiner Eröffnungsansprache auf die langjährige Zusammenarbeit des Rotary Clubs mit Gabriel Guillén, der mit einem Rotary-Stipendium nach Österreich kam und in Wien seine Ausbildung für klassische Gitarre in der Meisterklasse Konrad Ragossnigs abschloss.

*The festival was started at 1. April 2007 at 19:30.*

*Member of the parliament of Burgenland **Mag. Georg Pehm** carried greetings of **Heinz Niesl**, governour of Burgenland, .*

***Rudolf Schreiner**, vice-mayor of Rust, pointed out the excellent co-operation between the commune Rust and the management of the festival. He appreciated the guitar festival as a cracking good activity for the region of Rust.*

***Dipl.Ing. Erwin Mach**, president of Rotaryclub Eisenstadt referred in his opening address to the co-operation of long duration between the Rotary Club and Gabriel Guillén. Gabriel came with a scholarship by Rotary to Austria, Vienna, and finished his studies of classical guitar in the masterclass of Konrad Ragossnigs .*

Dipl.Ing. Erwin Mach  
bei der Eröffnungs-  
ansprache

*Dipl.Ing. Erwin Mach  
at his inaugural address.*



# International Guitar Festival Rust 2007

## KONZERTE (*Concerts*):

Ein Orchesterkonzert mit Gabriel Guillén (Gitarre) und dem Ensemble Neue Streicher mit Werken von Antonio Vivaldi (arrangiert von Jovan Pesec), Mario Vidalin und Daniel Morgade .

*A orchestra concerto with Gabriel Guillén (guitar) and the Ensemble Neue Streicher with compositions by Antonio Vivaldi (arranged by Jovan Pesec), Mario Vidalin and Daniel Morgade .*



Neben der Bearbeitung des berühmten Konzertes "La Noite" von Antonino Vivaldi für Flöte, Jovaluna & Streicher von Jovan Pesec spielen Herbert Irmeler (Querflöte) und Heinz Irmeler (Jovaluna) ein Divertimento von W.A. Mozart für Querflöte und Jovaluna - arrangiert von Heinz Irmeler.

*Beside the arrangement of the famous concerto "La Noite" by Antonino Vivaldi for flute, jovaluna & strings by Jovan Pesec performed Herbert Irmeler (flute) and Heinz Irmeler (jovaluna) a Divertimento by W.A. Mozart for flute and jovaluna - arranged by Heinz Irmeler.*



Dirigent Christian Birnbaum (links) und Herbert Irmeler (rechts) in voller Aktion.

*Conductor Christian Birnbaum (left) and Herbert Irmeler (right) in action.*



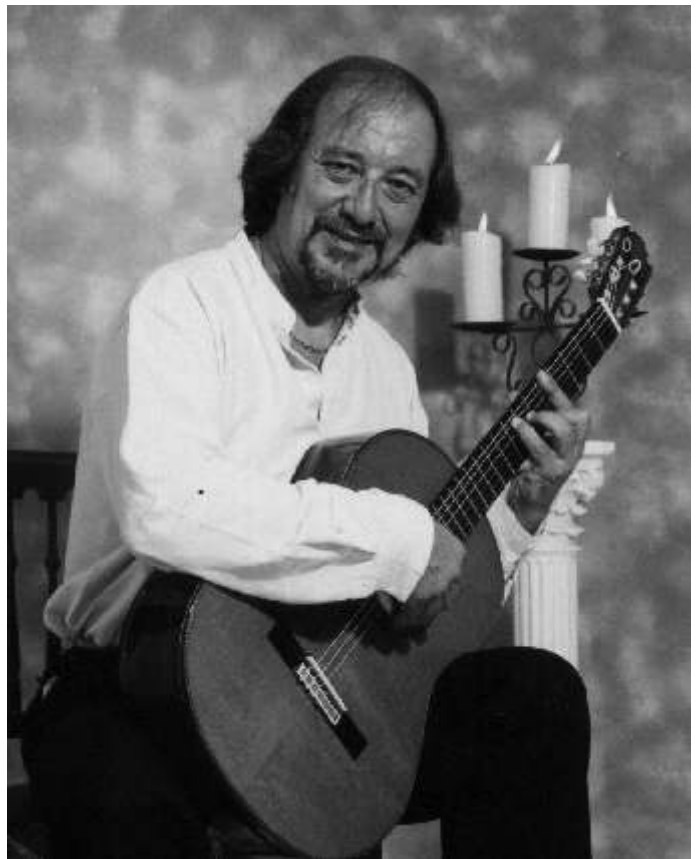
# International Guitar Festival Rust 2007

## KONZERTE (*Concerts*):



Maria Isabel Siewers (Gitarre) widmet ihr Konzert der berühmten argentinischen Gitarristin Maria Luisa Anido (1907-1996) und spielt Werke von Mauro Giuliani, Maria Luisa Anido und Alberto Ginastera.

*Maria Isabel Siewers (guitar) dedicated her concert to the famous Argentinian guitar performer Maria Luisa Anido (1907-1996). Isabel performed works by Mauro Giuliani, Maria Luisa Anido and Alberto Ginastera.*



Juan Francisco Ortiz wurde in Paris geboren. Seine andalusischen Wurzeln brachten ihn bald mit Flamenco in Verbindung, dennoch wendete er sich, nachdem er eine LP von Andres Segovia gehört hatte, der klassischen Gitarre zu. Sein Abendprogramm besteht aus Eigenkomposition, die vorwiegen durch den großen spanischen Dichter Federico Garcia Lorca angeregt wurden.

*Juan Francisco Ortiz was born in Paris. His Andalusian roots made him very early used to Flamenco. Nevertheless he shifted to the classical guitar - a short time after he had listened the first time to a recording of Andres Segovia. The program of his concert consisted of original compositions. These compositions are a homage to the great Spanish poet Federico Garcia Lorca.*



Matej Freml (Gitarre) aus Tschechien verwöhnt das Publikum mit Werken von J.S. Bach, Mauro Giuliani und Leo Brouwer.

*Matej Freml (guitar) from Czech Republic spoiled his grateful public with works by J.S. Bach, Mauro Giuliani and Leo Brouwer.*

# International Guitar Festival Rust 2007

## KONZERTE (*Concerts*):



Das Hans Hausl Ensemble (Christa Eidler, Hans Hausl, Gina Schwarz und Clemens Adlassnigg) verbindet mit der Komposition "Three Scenes" von Hans Hausl für klassische Gitarre (Gabriel Guillén) und Jazz-Quartett Stilmittel der Klassik und des Jazz.

Das Gleiche gilt für die Uraufführung der Komposition "6 Moods" von Jim Skinger, heuer auch Vizepräsident der Jury.

*The Hans Hausl Ensemble (Christa Eidler, Hans Hausl, Gina Schwarz und Clemens Adlassnigg) associated with the composition "Three Scenes" by Hans Hausl for classical guitar (Gabriel Guillén) and Jazz-Quartett elements of classical music and Jazz.*

*The same can be said of the composition "6 moods" by Jim Skinger, vice-president of the jury of the guitar competition.*

Jose Luis Ruiz des Puerto (Gitarre) aus Spanien spielt Werke spanischer Komponisten: Andrés Segovia, David del Puerto, F. Moreno Torroba und Joaquin Turina

*Jose Luis Ruiz des Puerto (Gitarre) from Spain performed works by the spanish composers Andrés Segovia, David del Puerto, F. Moreno Torroba and Joaquin Turina*



Unter der Leitung von Hans Werner Huppertz spielen Gitarrelehrer, Nachwuchsgitarristen und Gitarreliebhaber aus dem Burgenland (vereint im "Burgenländischen Gitarreorchester") vom Publikum heftig gefeiert Werke von Vivaldi und Abaco.

*Under conductor Hans Werner Huppertz performed guitar teachers, young and old guitarrists from the Burgenland (incorporated in the "Burgenländischen Gitarreorchester") works by Vivaldi and Abaco. The audience were swept off their feet!*



# International Guitar Festival Rust 2007

## SCHLUSSKONZERT (*Winners gala*):



Der 10-jährige Violinist Daniel Guillén trägt gemeinsam mit seinem Vater Gabriel Guillén die Symphonie Espanola von Lalo vor.

*Daniel Guillén performed together with his father Gabriel Guillén the Symphony Espanola by Lalo. Daniel, the violinist, is only 10 years old!*

Die Preisträger von Rust tragen in der "Winner's Gala" eine Komposition aus ihrem Repertoire vor. Pavel Kukhta z.B. führte "Birds" von John Duarte auf

*The winners of Rust performed in the "Winner's Gala" a composition from her own repertoire.. As an example Pavel Kukhta performed "Birds" by John Duarte .*



Boris Tesic, Preisträger von Rust 2006 muss sich nach der Pause der "Winner's Gala" mit den Preisträgern von 2007 messen.

Er schlägt sich mit einem Programm mit Kompositionen von Scarlatti, Regondi und Rodrigo ausgezeichnet.

*After the break following the "Winner's Gala" Boris Tesic, winner of the first prize of Rust 2006, had to match with the winners of Rust 2007.*

*With compositions by Scarlatti, Regondi and Rodrigo he looked great!.*

# International Guitar Festival Rust 2007

## WORKSHOPS & EXHIBITIONS:



**Siegfried Steinkogler** präsentierte neue Werke österreichischer Komponisten für Gitarre.

*Siegfried Steinkogler presented new works by Austrian composers for classical guitar.*

**Hans-Peter Gatterer** demonstrierte das Notensatzprogramm Finale 2006 mit dem Fokus auf die klassische Gitarre.

*Hans-Peter Gatterer demonstrated the notation program Finale 2006 with the focus on the classical guitar.*



Der deutsche Gitarrebauer **Curt Claus Voigt** mit seinem Assistenten in den Ausstellungsräumen des Seehofes Rust.

*The german guitar maker Curt Claus Voigt with his assistent in the exhibition rooms of Seehof Rust.*



# International Guitar Festival Rust 2007



**Heinz Irmner** testet das neue Modell des deutschen Gitarrebauers **Frank-Peter Dietrich**. "*Tosca*" zeichnet sich durch besondere weiblichen Rundungen und abgerundetes Klangvolumen aus.

*Heinz Irmner tests a model made by the german guitar maker **Frank-Peter Dietrich**. "*Tosca*" is characterized by particular womanly curves and a rounded sound spectrum.*

Herr **Trekel** mit Kunden in seiner Notenausstellung.

*Mister **Trekel** with a customer of the sheet music exhibition..*



Dichtes Gedränge herrschte in der wohlsortierten Notenausstellung des deutschen Verlagshauses **Trekel**, der Spezialist für Gitarrenliteratur.

*Densely packed visitors in the well arranged exhibition of sheet music of the German publisher **Trekel**, the specialist for literature of classical guitar.*



# International Guitar Festival Rust 2007

## MEISTERKURSE (*master classes*):



Auch heuer wurden in Rust wieder Meisterkurse mit hochkarätigen Dozenten angeboten. Das Bild links zeigt **Prof. Heinz Irmeler** (Musikuniversität Graz) beim Unterrichten.

*Also this year we could win excellent tutors for our master courses*

*The picture on the left shows **Prof. Heinz Irmeler** (Musikuniversität Graz) giving a lesson in Rust.*

Die Meisterkurse waren ausgezeichnet gebucht. Das Bild rechts zeigt **Prof. Maria Isabel Siewers** (Mozarteum Salzburg) mit einer Teilnehmerin der Meisterkurse.

*The master courses have been booked primely. The picture on the right shows **Prof. Maria Isabel Siewers** (Mozarteum Salzburg) with a student of the course.*



**Vladislav Blaha** (Musikhochschule Brno) ist einer der beliebtesten und längstdienenden Dozenten in Rust. Vergangenes Jahr gab er hier ein Konzert, heuer einen Meisterkurs und nächstes Jahr? Wer weiß schon...

***Vladislav Blaha** (Musikhochschule Brno) is favoured tutor in Rust. Last year he gave a performance, this year a master course -and next year? Let's see...*



Von **Gabriel Guillén** (Präsident des Festivals) war kein Foto vom Unterrichten aufzutreiben. Dafür von seiner Schülerin, einer hübschen Studentin aus Linz!

*It was impossible to get a photo of **Gabriel Guillén** (president of the festival) acting as tutor. So we will show you a picture of one of his students, a lovely girl from Linz..*



# International Guitar Festival Rust 2007

## WETTBEWERB: *Runde 1*



Jury (v.l.n.r): Laentiu Ganea, Eulogio Davalos, Maria Isabel Siewers, Jovan Pesec, Jozef Zsapka, Jim Skinger, Heinz Irmeler.

Der Internationale John Duarte Wettbewerb Rust 2007 startete am Montag, den 2. April 2007 um 9.00 Uhr morgens. Über 30 Teilnehmer aus mehr als 15 verschiedenen Ländern der Welt hatten sich angemeldet, 16 von ihnen wurden schließlich für den Wettbewerb akzeptiert.

Die erste Runde war auf 2 Tage anberaumt und die Teilnehmer stellten sich einer Jury bestehend aus 7 Mitgliedern, die aus 6 verschiedenen Ländern kamen:

<b>Eulogio Davalos</b>	Chile	
<b>Laentiu Ganea</b>	Rumänien	
<b>Heinz Irmeler</b>	Österreich	
<b>Jovan Pesec</b>	Österreich	<i>Präsident der Jury</i>
<b>Jim Skinger</b>	USA	<i>Vizepräsident der Jury</i>
<b>Maria Isabel Siewers</b>	Argentinien	
<b>Jozef Zsapka</b>	Slowakien	

Colin Cooper, England, der nach dem Tode von John Duarte, das Amt des Präsidenten übernommen hatte, konnte krankheitsbedingt heuer leider nicht zum Festival kommen.

Die Mitglieder der Jury sind einerseits Gitarrepädagogen, Musikjournalisten, Komponisten, kommen aber auch aus der Wirtschaft und sind Gitarreliebhaber.

Sie hatten in der ersten Runde ein umfangreiches und herausforderndes Arbeitspensum zu bewältigen.

# International Guitar Festival Rust 2007

## COMPETITION: *First Round*



*Jury (f.l.2.r): Lauentiu Ganea, Eulogio Davalos, Maria Isabel Siewers, Jovan Pesec, Jozef Zsapka, Jim Skinger, Heinz Irmmler.*

*The International John Duarte Competition Rust 2007 was started on monday 2. April 2007 at 9.00 a.m.. More than 30 competitors from more than 15 different countries of the world had booked, 16 of them have been accepted for the competition.*

*The first round was appointed to two days. The competitors faced up to a jury consisting of 7 members from 6 different countries:*

<b><i>Eulogio Davalos</i></b>	<i>Chile</i>	
<b><i>Lauentiu Ganea</i></b>	<i>Romania</i>	
<b><i>Heinz Irmmler</i></b>	<i>Austria</i>	
<b><i>Jovan Pesec</i></b>	<i>Austria</i>	<i>president of jury</i>
<b><i>Jim Skinger</i></b>	<i>USA</i>	<i>vize-president of jury</i>
<b><i>Maria Isabel Siewers</i></b>	<i>Argentina</i>	
<b><i>Jozef Zsapka</i></b>	<i>Slowakia</i>	

*Colin Cooper, England, who took the chair of the president of the jury after John W. Duarte passed away, could not join the festival this year because of illness..*

*The members of jury have different professions, the are guitar tutors, music journalists, composers, managers or other enthusiasts of the classical guitar.*

*During the first round they had a very tight schedule and a heavy workload.*



# International Guitar Festival Rust 2007

## WETTBEWERB: *Runde 1*

Viktoria Szubalek (Polen)



Mozzos del Campo Vincence (USA)



Katrin Klingeberg (Deutschland)



Kyu-Hee Park (Süd-Korea)



Montes Sebastian (Chile)



16 TeilnehmerInnen stellten sich am 2. und 4. April im Seehof Rust der Jury. Das spielerische Niveau der TeilnehmerInnen war ausnahmslos hoch und machte der Jury die Entscheidung, wer in das Finale aufsteigen sollte nicht leicht. Gewertet wurden 3 Epochen (Renaissance, Klassik & Romantik und Moderne) nach einem 100 Punkte System.

Die Fotos zeigen beispielhaft TeilnehmerInnen aus verschiedenen Ländern.

# International Guitar Festival Rust 2007

## COMPETITION: *First Round*

Viktoria Szubalek (Poland)



Mozzos del Campo Vincence (USA)



Katrin Klingeberg (Germany)



Kyu-Hee Park (South-Korea)



Montes Sebastian (Chile)



*16 competitors joined the first round of the competition from 2. to 4. April at Seehof Rust. The level of the competitors was really high. The decision who should join the finale was not easy for the jury. 3 epochs (Renaissance, Classik & Romantic and moderne) have been evaluated following a 100 point system.*

*The pictures shows competitors from different countries.*



# International Guitar Festival Rust 2007

## WETTBEWERB (*competition*): *Finale*

TeilnehmerInnen des Finales (*participants of the final round*):



BULAT Srdjan  
(Kroatien - *Croatia*)



KUKHTA Pavel  
(Weissrussland - *Belarus*)



Lang Mathias  
(Österreich - *Austria*)



PARK Kyu-Hee  
(Süd-Korea - *South-Korea*)



PERERA Cecilio  
(Mexiko - *Mexico*)



PODHORSZKY Gabor  
(Ungarn - *Hungary*)



MONTES Sebastian  
(Chile)

Das Finale des John Duarte Wettbewerbes fand am 5. April 2007 begleitet von großem Publikumsinteresse statt. Der Jury stellten sich 7 Teilnehmer aus 7 Ländern, welche als die sieben Bestplatzierten der ersten Runde ausgewählt wurden. Normalerweise steigen 6 Teilnehmer der ersten Runde in das Finale auf. Da das Niveau der ersten Runde sehr hoch war und der sechst- und siebentplatzierte nur Bruchteilen von Prozentpunkten in der Wertung voneinander getrennt waren beschloss die Jury unter dem Vorsitz von Jovan Pesec einen siebenten Teilnehmer für die Schlussrunde nach zu nominieren.

*The final round of the John Duarte Competition took place on 5. April 2007. It awaked great public interest. 7 competitors from 7 different countries achieved the final round. Normally only 6 participants of the first round can achieve the final round. But this year was the level of the first round so high that the jury under Jovan Pesec decided to nominate a seventh competitor for the final round.*



# International Guitar Festival Rust 2007

## PREISTRÄGER 2007:



### 1. Preis:

**Pavel KUKHTA** aus Weissrussland überzeugte die Jury mit einem fulminant vorgetragenen Programm (Bach, Mertz, José & Duarte) und erhielt einstimmig den 1.ten Preis zuerkannt. Besonders konnte auch sein John Duarte überzeugen. Mit "Bird" erkämpfte er sich auch den Sonderpreis "John Duarte"

### 2. Preis:

Von **Kyu-Hee PARK** aus Südkorea wird man bestimmt noch hören. Bühnenpräsenz, Stilsicherheit und eine fulminante Technik ganz im Dienste von Bach, Tárrega, Arnold und Duarte gewann die Herzen der Jury ganz besonders auch durch intimste Interpretation.



### 3. Preis:

**Mathias LANG** aus Österreich stieß völlig unerwartet in die Liste der besten sieben der ersten Runde vor. Besonders eine Studie von Gottfried von Einem hatte es der Jury angetan, hoch klassische Musik abseits der üblichen von Gitarrestudenten geliebten Effektstücke. Mit einem Programm von Scarlatti, Giuliani und Duarte erstritt er sich letztlich den dritten Preis. Es hätte auch der Erste sein können. Innerhalb einer Skala von 100% lagen die Preisträger innerhalb eines %-Punktes zusammen, so dass über die Reihenfolge letztlich die Jury durch Abstimmung entschied!

# International Guitar Festival Rust 2007

## WINNERS 2007:



### 1. prize:

*Pavel KUKHTA from Belarus satisfied the Jury with a fulminant performance (Bach, Mertz, José & Duarte) and was awarded of one voice with the first prize. Great also his performance of John Duarte composition: "Bird" was also awarded with the special price "John Duarte"*

### 2. prize:

*We all will hear of **Kyu-Hee PARK** from South-Korea in the near future. High presence on the stage, proper style, exorbitant technique in service of Bach, Tárrega, Arnold and Duarte won the hearts of the jury member.*



### 3. prize:

*Mathias LANG from Austria arrived all of a sudden the last seven of the first round. The jury was attired especially in a study by Gottfried von Einem. High level music beside the wellknown effect pieces which normally guitar students love to play.*

*He achieved the third prize with pieces by Scarlatti, Giuliani and Duarte.*

*It could have been also the first one. All winners has been within a small bandwidth of 1% using a scale of 100%. So the final order was given by votes of the members of the jury!*

# International Guitar Festival Rust 2007

## ALBUM



**Herbert Irmler** beim Solo von Antonio Vivaldis  
“La Notte”.

*Herbert Irmler performing the solo of “La Notte”  
by Antonio Vivaldi.*

**Gabriel Guillén, Heinz Irmler und Herbert  
Irmler** bei einer Besprechung während der Probe

*Gabriel Guillén, Heinz Irmler and Herbert  
Irmler in a meeting during the rehearsal.*



Ein Blick ins Publikum während eines Konzertes  
im Seehof Rust.

*A view into the audience during a concert at  
Seehof Rust.*

Das Gitarreorchester Burgenland spielt mit  
Begeisterung und Engagement beim Konzert .

*The Gitarreorchester Burgenland is performing  
with great enthusiasm a concerto.*





# International Guitar Festival Rust 2007

## ALBUM



**Maria Isabel Siewers**, Leiterin eines Meisterkurses und Mitglied der Jury, versinkt in Konzentration vor Beginn ihres Konzertes.

*Maria Isabel Siewers, tutor and member of the jury, will soon start her performance.*

**Laurentiu Ganea** (hinten), Mitglied der Jury und **Hans-Werner Huppertz** (vorne), Dirigent des Gitarrenorchesters, besuchen auch Konzerte.

*Laurentiu Ganea (back), member of the jury and Hans-Werner Huppertz (front), conductor of the guitar orchestra, visiting a concert.*



Das Hans Hausl Ensemble & Gabriel Guillén.

*The Hans Hausl Ensemble & Gabriel Guillén.*



**Vladislav Blaha** mit einem Studenten seines Meisterkurses.

*Vladislav Blaha and a student of his master course..*



# International Guitar Festival Rust 2007

## **PREISVERLEIHUNG** (*Awarding ceremony*):



Abb. v.l.n.r: DI Erwin Mach (Rotary), Pavel Kukhta, Kyu-Hee Park, Gabriel Guillén und Mathias Lang

Dank der kräftigen Unterstützung durch die Sponsoren konnten die Preisträger wertvolle Sach- und Geldpreise mit nach Hause nehmen.

Besonders erwähnt sei hier, dass für den Gewinner des ersten Preises, Pavel Kukhta, eine ganze Reihe von Konzerten in Europa, sowie in Übersee organisiert wird. Dazu zählen Länder wie Österreich, Slowakien, Tschechische Republik, Spanien, Mexiko, Venezuela und USA.

Das Organisationsteam (Gabriel Guillén, Jovan Pesec, Gerda Taschler & Andrea Heckenast gratulieren herzlich und freuen sich auf ein Wiedersehen beim Internationalen Gitarrefestival Rust 2008

*Thanks to the active allowance of our sponsors it was possible to give valuable prize money and object prizes.*

*We note that we will organize for the the winner of the first prize, Pavel Kukhta, quite a big number of concerts in Europe and overseas. Countries like Austria, Slovakia, Czech Republic, Spain, Mexiko, Venezuela and USA are on the schedule.*

*The best compliments from the organisation team (Gabriel Guillén, Jovan Pesec, Gerda Taschler & Andrea Heckenast). We would enjoy to see you again at the Internationalen Gitarrefestival Rust 2008.*

# International Guitar Festival Rust 2007

## AUSBLICK



Das Internationale Gitarrefestival 2008 wird 16.3. bis 20.3.2008 wieder in Rust, Österreich, stattfinden. Nächstes Jahr wird ein Jubiläum gefeiert, kaum zu glauben, aber das Festival findet tatsächlich zum 10.ten Mal statt!

Dem Gitarrefestival Rust ist es gelungen, sich innerhalb von 10 Jahren nicht nur unter den Gitarrefestivals zu behaupten sondern zu einem der führenden Festivals aufzusteigen.

Für das 10.te festival sind neben dem Wettbewerb selbst wieder Kurse und Vorträge namhafter Lehrer und Dozenten, sowie Ausstellungen von Noten, CDs, DVDs und Gitarren geplant.

Bei der Konzertreihe soll Bewährtes verbessert und das Repertoire ausgeweitet werden.

Es wird zur Eröffnung ein großes Orchesterkonzert mit Werken von Händel, Giuliani, Hummel und Pesece geben, neben Gitarre Solomusik soll die Kammermusik weiter ausgebaut werden. Werke für Gitarre & Flöte, Gitarre-Trio sowie einen Abend mit populärer Musik (Wahrscheinlich ein Burgenländisch Ungarisches Volksmusikensemble) sowie das bewährte Burgenländische Gitarreorchester mit einem Werk von John Duarte für Zupforchester sind in Planung. Angedacht ist auch eine Kooperation mit Festivals in den Nachbarländern (Slowakien und Tschechische Republik) wo ebenfalls die Orchesterkonzerte zur Aufführung gelangen sollen.

Während des Festivals wird es ein eigenes, einem Sponsor gewidmetes Konzert und einen "Abend der Gitarre in einem Lokal in Rust geben, wo Festivalteilnehmer die Gäste mit der Gitarre unterhalten.



# International Guitar Festival Rust 2007

## PREVIEW:



*The International Gitarrefestival Rust 2008 will take place from 16.3. until 20.3.2008 in Rust, Austria. Next year we will celebrate an anniversary. Hard to believe, but 10.th edition of the festival will take place.*

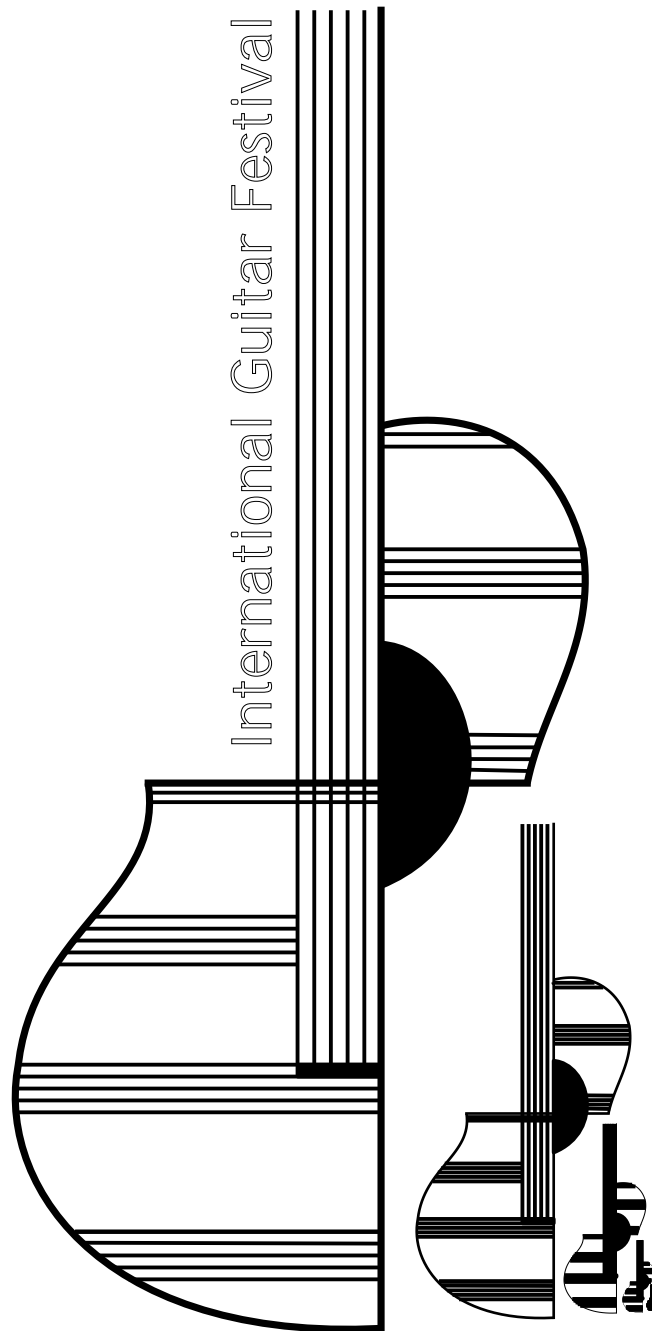
*Within the last 10 years the International Guitar Festival Rust could not only succeed among the other guitar festivals - it has been promoted to one of the leading guitar festivals of the world.*

*For the 10th eddition of the festival a competition, master courses and workshops of well-known tutors are scheduled. Exhibitions of guitars, music sheets , CDs and DVDs will also be arranged.*

*Regarding the concerts the existing ones will be considerably improved.*

*We will give great concerts for guitar and orchestra with works by Handel, Giuliani, Hummel and Pesece.. Beside the music for guitar solo, the offer of chamber music will be expanded. Works for guitar & flute, guitar-trio as well as an evening with folk music (Burgenland-Hungaria) and the approved Burgenländische Gitarreorchester with a composition for guitar orchestra are on schedule. A co-operation with festivals in the neighbouring countries (Slovakia and Czech Republic) regarding the orchestra concertos is also planned.*

*During the festival a special concerto for our sponsors and an "Evening of the guitar" in a pub in Rust will take place. Students and tutors and artists of the festival will play for the guests of the Rust region free of charge.*



*Homepages:*

<http://GuitarFestivalRust.v4m.net>

<http://www.gabrielguillen.com>

<http://www.jovanpesc.net>

<http://www.v4m.net>

<http://www.rust.at>

---

Für den Inhalt verantwortlich:  
Verein Internationales Gitarrenfestival Rust - Conradplatz 1, 7071 Rust, Austria  
(Druck- und Satzfehler, sowie Änderungen vorbehalten)  
Text: [jovan.pesc@v4m.net](mailto:jovan.pesc@v4m.net)  
Grafik & Design: [judith.p.fischer@v4m.net](mailto:judith.p.fischer@v4m.net)

# Internationales Gitarrenfestival Rust 2007

1. - 5. April 2007



**Pavel Kukhta**, Belarus - *Weißrussland*  
(Winner of 1<sup>st</sup> prize - *Gewinner des 1.ten Preises*)

Documentation  
Dokumentation

Festival HomePage: <http://GuitarFestivalRust.v4m.net>